



Bộ Dụng cụ đánh dấu bằng Bọt

Máy phun tưới cỏ Multi Pro® 1750, 5800, và WM có số sê-ri 400000000 trở đi

Số Model 41249—Số Sê-ri 317000001 trở lên

Hướng dẫn sử dụng cho Người vận hành

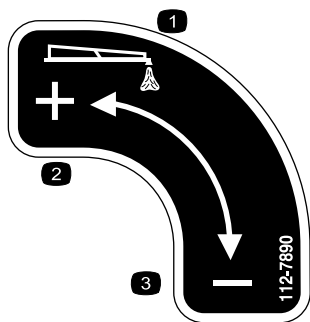
An toàn

Lưu ý: Xác định các mặt bên trái và bên phải của máy từ vị trí vận hành bình thường.

Đề can An toàn và Hướng dẫn



Người vận hành có thể dễ dàng nhìn thấy các nhãn mác và hướng dẫn an toàn được đặt gần bất kỳ khu vực tiềm ẩn nguy hiểm nào. Hãy thay thế bất kỳ nhãn mác nào bị hỏng hoặc bị thiếu.



decal112-7890

112-7890

1. Đầu ra của bọt
2. Tăng
3. Giảm

Thiết lập

Bộ phận Lỏng lẻo

Sử dụng biểu đồ bên dưới để xác minh rằng tất cả các bộ phận đã được giao hàng.

Quy trình	Mô tả	Số lượng.	Sử dụng
1	Không có bộ phận nào bắt buộc	—	Chuẩn bị máy
2	Cụm ống bọt (nguyên cuộn)	1	Chuẩn bị ống.



Quy trình	Mô tả	Số lượng.	Sử dụng
3	Van điều chỉnh, gắn nắp	1	Lắp đặt van điều khiển bọt.
	Van điều chỉnh, gắn	1	
	Nhãn mác (112-7890)	1	
4	Bộ hoàn thiện dụng cụ đánh dấu bằng bọt (bán riêng)	1	Lắp đặt bộ hoàn thiện dụng cụ đánh dấu bằng bọt và giá.
5	Ống bọt Lạt nhựa	1 8	Luồn ống bọt.
6	Đai ốc siết (xanh dương)	2	Lắp đặt mắt phun bọt.
	Đai ốc siết (trắng)	2	
	Giá	4	
	Vòng chêm	4	
	Vít định vị	4	
	Thanh gắn	2	
	Cụm mắt phun bọt	2	
7	Không có bộ phận nào bắt buộc	–	Kết nối các ống phần cần.

Các hướng dẫn riêng biệt dành cho việc lắp đặt bộ dụng cụ đánh dấu bằng bọt được biểu thị trong mỗi bước của phần Thiết lập, trong đó các quy trình cụ thể sẽ khác nhau tùy máy. Vui lòng tìm tiêu đề mô tả hướng dẫn cụ thể cho máy bạn đang sử dụng trước khi tiếp tục các bước của phần Cài đặt.

Lưu ý: Bộ dụng cụ đánh dấu bằng bọt này cần có một giá gắn được thiết kế riêng cho máy của bạn. Trước khi lắp đặt bộ dụng cụ này, hãy liên hệ với nhà phân phối Toro được ủy quyền để mua Bộ Hoàn thiện Dụng cụ đánh dấu bằng bọt cho máy của bạn.

1

Chuẩn bị Máy

Không có Bộ phận nào Bắt buộc

Quy trình

⚠ THẬN TRỌNG

Các hóa chất nguy hiểm và có thể gây ra thương tích cá nhân.

- Hãy đọc hướng dẫn trên các nhãn hóa chất trước khi xử lý hóa chất và tuân theo mọi khuyến nghị và biện pháp phòng ngừa của nhà sản xuất.
- Không để hóa chất tiếp xúc với da. Nếu xảy ra tiếp xúc, hãy rửa kỹ khu vực bị ảnh hưởng bằng xà phòng và nước sạch.
- Mang kính bảo hộ và các thiết bị bảo hộ khác do nhà sản xuất hóa chất khuyến nghị.

1. Đỡ máy trên bề mặt bằng phẳng, gài phanh tay và tắt bơm máy phun tưới.
2. Hạ các cần bên ngoài xuống.
3. Tắt động cơ và rút chìa khóa.
4. Làm sạch máy phun tưới; tham khảo phần Làm sạch Máy phun tưới trong *Hướng dẫn Vận hành* của máy.

2

Chuẩn bị Ống

Các bộ phận cần thiết cho quy trình này:

1	Cụm ống bọt (nguyên cuộn)
---	---------------------------

Quy trình

1. Đo chiều dài ống từ vòng cuộn và cắt theo bảng sau đây.

Lưu ý: Để phần ống còn lại sang một bên.

- Ở mỗi đầu của chiều dài ống đã cắt, hãy lột bỏ từ 7 đến 10 cm lớp vỏ bọc màu đen để ống xanh dương và ống trong suốt lộ ra ngoài.

Lưu ý: Đối với dòng máy Multi Pro 5000, chỉ sử dụng một phần ống trong suốt cho vòng lặp từ bộ phận nén đến bình.

Máy phun tưới Multi Pro 1750

	Ống trong suốt và xanh dương	Số lượng
Ống bọt cần bên phải	5,5 m	1
Ống bọt cần bên trái	4,9 m	1
Ống điều khiển mật độ bọt	Không áp dụng	Không áp dụng
Ống vòng ngược từ bộ phận nén đến bình	92 cm	1

Máy phun tưới Multi Pro 5800

	Ống trong suốt và xanh dương	Số lượng	Chỉ Ống trong suốt	Số lượng
Ống bọt cần bên phải	4,3 m	1	Không áp dụng	Không áp dụng
Ống bọt cần bên trái	4,9 m	1	Không áp dụng	Không áp dụng
Ống điều khiển mật độ bọt	4,9 m	1	Không áp dụng	Không áp dụng
Ống từ bộ phận nén đến bình	Không áp dụng	Không áp dụng	92 cm	1

Máy phun tưới WM Multi Pro

	Ống trong suốt và xanh dương	Số lượng
Ống bọt cần bên phải	5,5 m	1
Ống bọt cần bên trái	4,9 m	1
Ống điều khiển mật độ bọt	Không áp dụng	Không áp dụng
Ống vòng ngược từ bộ phận nén đến bình	92 cm	1

3

Lắp đặt Van Điều khiển Bọt

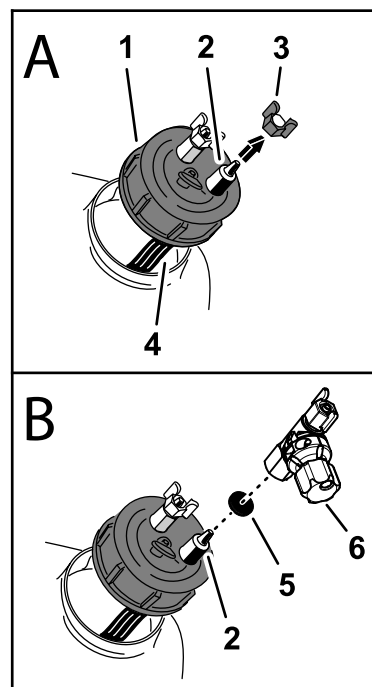
Các bộ phận cần thiết cho quy trình này:

1	Van điều chỉnh, gắn nắp
1	Van điều chỉnh, gắn
1	Nhãn mác (112-7890)

Lắp đặt Van Điều khiển Bọt

Hệ thống máy phun tưới cỏ dòng 1750 và WM (Workman)

- Xác định vị trí của nắp bình màu đen trên phần cuối cụm bình của dụng cụ đánh dấu bằng bọt (Hình 1).



Hình 1

- Nắp bình
- Đầu nối trên nắp bình (nối với ống lọc xanh dương)
- Đai ốc siết màu xanh dương
- Ống lọc xanh dương (nằm trong bình)
- Miếng đệm
- Van điều chỉnh gắn trên nắp

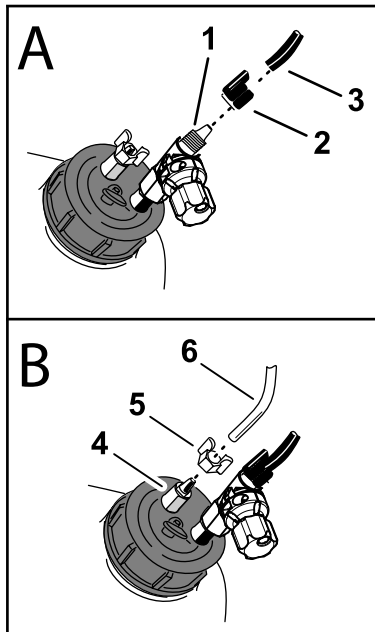
- Tháo nắp bình và nhấc lên khỏi bình đủ để nhìn thấy ống lọc xanh dương (Hình 1).
- Tháo đai ốc siết xanh dương ra khỏi đầu nối trên nắp bình **đang được nối** với ống lọc xanh dương phía trong bình (Hình 1).

4. Lắp đặt van điều chỉnh gắn trên nắp và miếng đệm vào đầu nối của nắp bình và đặt van vào vị trí như được minh họa trong [Hình 1](#).

Lắp đặt Ống vòng ngược về bình tại Bình

Hệ thống máy phun tưới cỏ dòng Multi Pro1750 và WM (Workman)

1. Lắp ráp đai ốc siết xanh dương ([Hình 2](#)) mà bạn đã tháo ra ở bước 3 của [Lắp đặt Van Điều khiển Bọt \(trang 3\)](#) vào ống xanh dương của ống vòng ngược từ bộ phận nén đến bình mà bạn đã cắt tại [2 Chuẩn bị Ống \(trang 2\)](#).



Hình 2

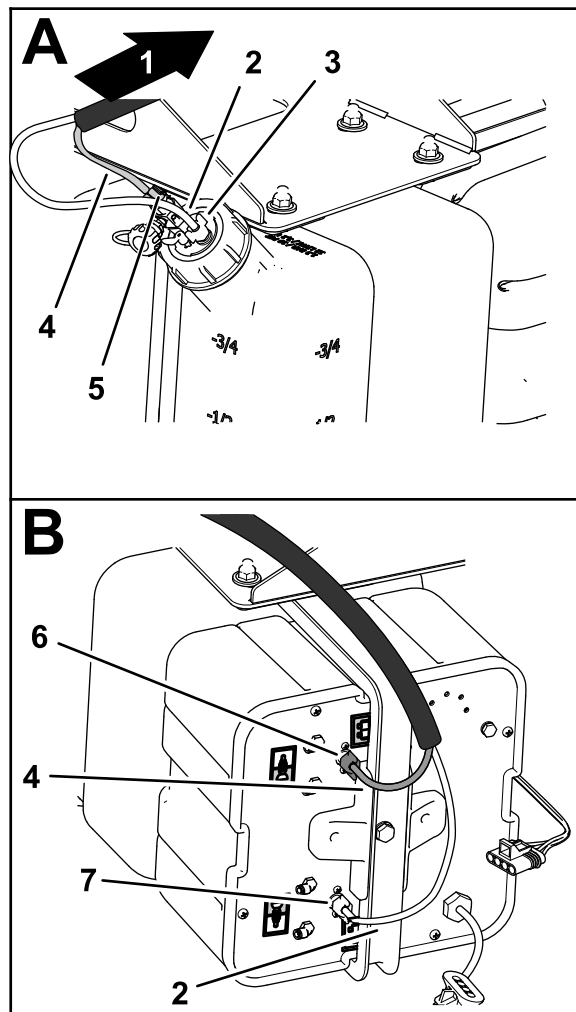
- | | |
|--|---|
| 1. Đầu nối (van điều chỉnh gắn trên nắp) | 4. Đầu nối trên nắp bình |
| 2. Đai ốc siết màu xanh dương | 5. Đai ốc siết màu trắng |
| 3. Ống xanh dương (ống vòng ngược từ bộ phận nén đến bình) | 6. Ống trắng (ống vòng ngược từ bộ phận nén đến bình) |

2. Lắp ráp ống xanh dương và đai ốc xanh dương vào đầu nối của van điều chỉnh gắn trên nắp và siết chặt đai ốc siết bằng tay ([Hình 2](#)).
3. Vặn nắp bình vào cổ bình.
4. Tháo đai ốc siết màu trắng ra khỏi đầu nối trên nắp bình ([Hình 2](#)).
5. Lắp ráp đai ốc siết màu trắng vào ống trong suốt của ống vòng ngược từ bộ phận nén đến bình ([Hình 2](#)).
6. Lắp ráp ống trong suốt và đai ốc trắng vào đầu nối trên nắp và dùng tay siết chặt đai ốc siết.

Lắp Ống vòng ngược về bình tại Bộ phận nén

Hệ thống máy phun tưới cỏ dòng Multi Pro 1750 và WM (Workman)

1. Luồn các ống vòng ngược từ bộ phận nén đến bình 92 cm từ nắp đến đai ốc siết ở mặt bên của bộ phận nén ([Hình 3](#)).



Hình 3

Ở hình là Máy phun tưới Multi-Pro WM; Máy phun tưới Multi-Pro 1750 cũng tương tự

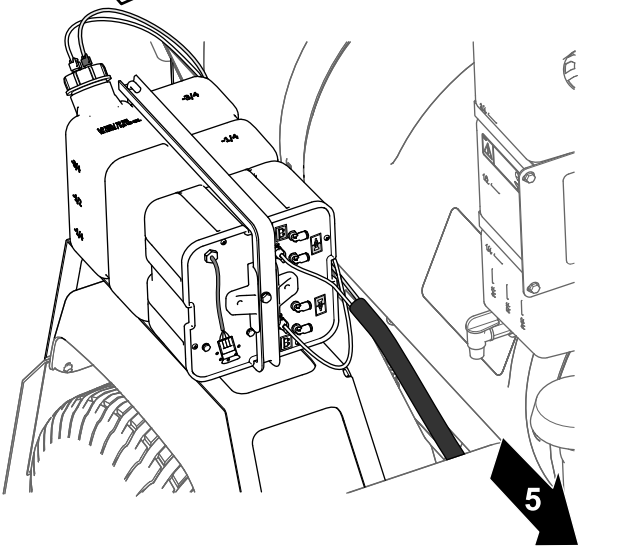
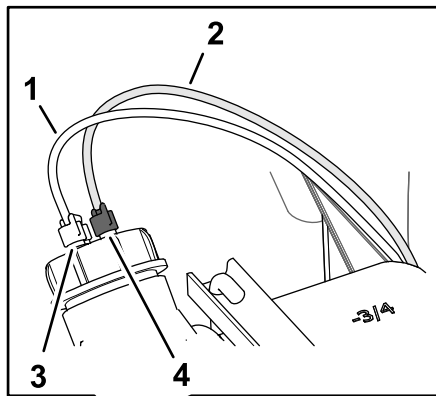
- | | |
|--|---|
| 1. Hướng về bộ phận nén | 5. Van điều chỉnh gắn trên nắp |
| 2. Ống trong suốt—ống vòng ngược từ bộ phận nén đến bình 92 cm | 6. Đai ốc siết (xanh dương—đầu nối bộ phận nén) |
| 3. Đai ốc siết màu trắng—nắp | 7. Đai ốc siết (trắng—đầu nối bộ phận nén) |
| 4. Ống xanh dương—ống vòng ngược từ bộ phận nén đến bình 92 cm | |

2. Tháo đai ốc siết màu trắng và lắp nó vào ống trong suốt ([Hình 3](#)).

3. Lắp ráp ống trong suốt và đai ốc siết màu trắng vào đầu nối ở mặt bên của bộ phận nén và siết chặt đai ốc siết màu trắng bằng tay (Hình 3).
4. Tháo đai ốc siết xanh dương ra khỏi đầu nối ở mặt bên của bộ phận nén (Hình 3).
5. Lắp ráp ống xanh dương và đai ốc siết xanh dương vào đầu nối ở mặt bên của bộ phận nén và siết chặt đai ốc siết xanh dương bằng tay (Hình 3).

Kết nối Ống vòng ngược và Ống mật độ bọt tại Bình và Bộ phận nén Máy phun tưới dòng Multi-Pro 5800

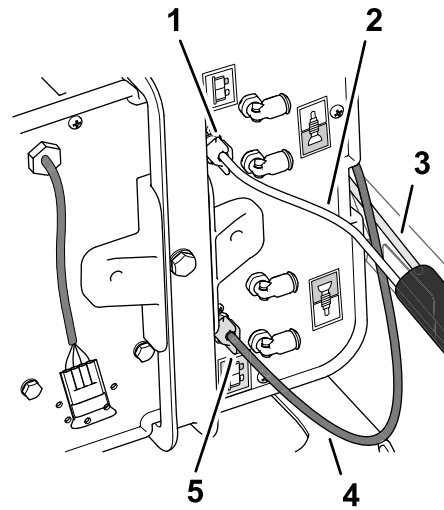
1. Tháo đầu nối đai ốc siết màu trắng (Hình 4) tại nắp bình và lắp nó vào ống trong suốt 92 cm.



Hình 4

1. Ống trong suốt—92 cm
2. Ống trong suốt—ống mật độ bọt 4,9 m
3. Đai ốc siết (trắng—đầu nối trên nắp)
4. Đai ốc siết (xanh dương—đầu nối trên nắp)
5. Phía trước máy

2. Lắp ráp ống trong suốt và đai ốc siết màu trắng vào đầu nối ở nắp bình và siết chặt đai ốc siết màu trắng bằng tay (Hình 4).
3. Luồn đầu tự do của ống trong suốt 92 cm từ đầu nối của nắp đến đầu nối ở mặt bên của bộ phận nén bằng đai ốc siết màu trắng (Hình 4 và Hình 5).



Hình 5

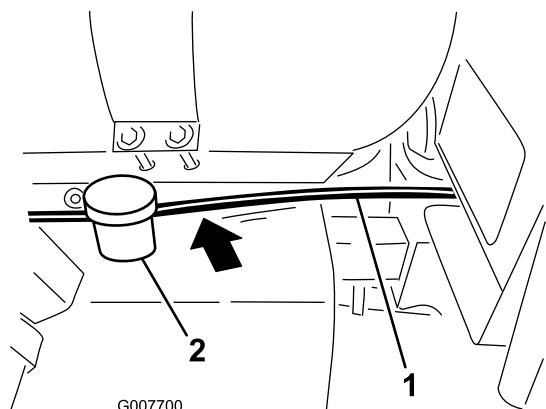
1. Đai ốc siết (trắng—đầu nối bộ phận nén)
2. Ống trong suốt—ống mật độ bọt 4,9 m
3. Ống trong suốt—92 cm
4. Ống xanh dương—ống mật độ bọt 4,9 m
5. Đai ốc siết (xanh dương—đầu nối bộ phận nén)

4. Tháo đai ốc siết màu trắng (Hình 5) và lắp nó vào ống trong suốt 92 cm.
5. Lắp ráp ống trong suốt và đai ốc siết màu trắng vào đầu nối ở mặt bên của bộ phận nén và siết chặt đai ốc siết màu trắng bằng tay (Hình 5).
6. Tháo đai ốc siết xanh dương ra khỏi đầu nối ở mặt bên của bộ phận nén (Hình 5).
7. Lắp đai ốc siết xanh dương vào ống xanh dương (Hình 5) của các ống mật độ bọt 4,9 m.
8. Lắp ráp ống xanh dương và đai ốc siết xanh dương vào đầu nối ở mặt bên của bộ phận nén và siết chặt đai ốc siết xanh dương bằng tay (Hình 5).
9. Tháo đai ốc siết xanh dương ra khỏi đầu nối trên nắp bình (Hình 4).
10. Lắp ráp đai ốc siết xanh dương vào ống trong suốt (Hình 4) của các ống mật độ bọt 4,9 m.
11. Lắp ráp ống trong suốt và đai ốc siết xanh dương vào đầu nối ở nắp bình và siết chặt đai ốc siết xanh dương bằng tay (Hình 4).

Luồn Ống Điều khiển Mật độ Bọt

Máy phun tưới dòng Multi-Pro 5800

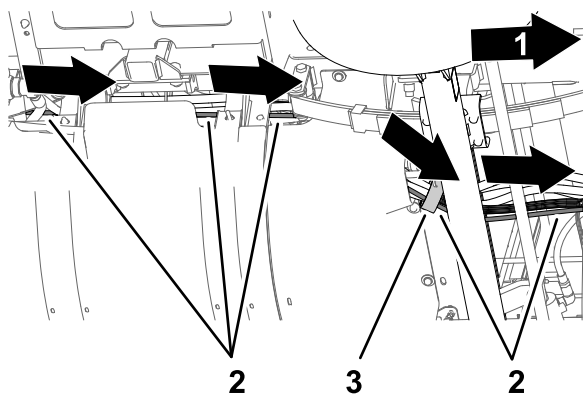
1. Luồn ống mật độ bọt 4,9 m về phía trước từ bình và giá bộ phận nén (nằm bên dưới bình hóa chất và phía sau bình nhiên liệu) dọc theo rãnh khung của máy và đến phía khu vực dưới hộp ghế (Hình 6).



Hình 6

1. Ống bọt
2. Bình nhiên liệu

2. Nâng ghế và tiếp tục luồn ống về phía trước dọc theo bộ dây an toàn của máy, qua kẹp đỡ và xuống dưới tấm sàn (Hình 7).



Hình 7

Ở hình là Máy phun tưới Multi Pro 5800

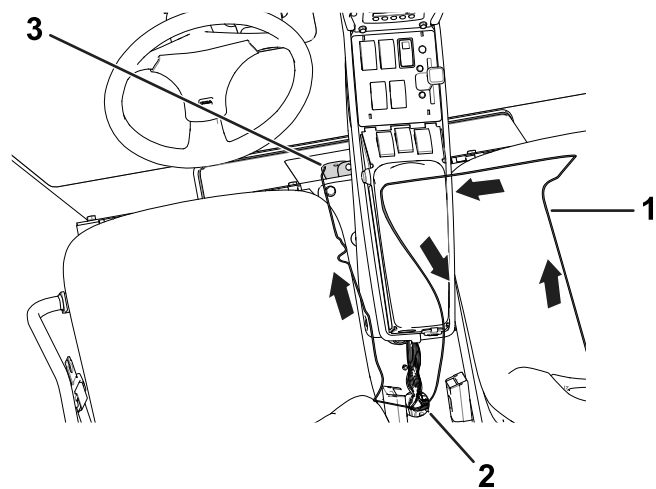
1. Phía trước máy
2. Cặp ống 14,9 m
3. Kẹp đỡ

3. Luồn ống đến giá gắn van.

- **Đối với mẫu máy phun tưới từ năm 2015 về trước:**

Luồn ống dọc theo bộ dây an toàn hiện có qua lỗ mở của bảng điều khiển (Hình 9).

Lưu ý: Lỗ mở của bảng điều khiển nằm dưới giá gắn van.

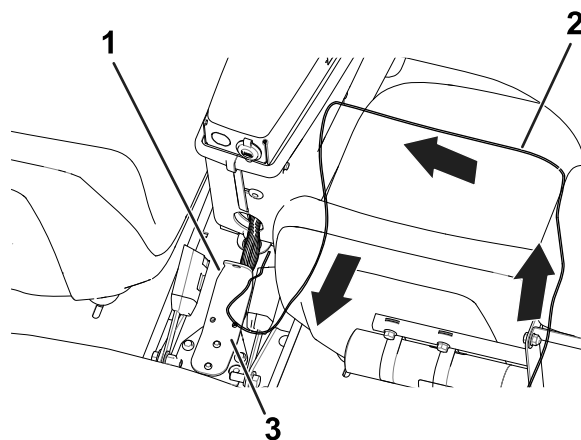


Hình 8

1. Cặp ống 14,9 m
2. Lỗ mở của bảng điều khiển
3. Giá gắn van

- **Đối với mẫu máy phun tưới từ năm 2016 về sau:**

Luồn ống dọc theo bộ dây an toàn hiện có qua lỗ mở của bảng điều khiển và đến phía trước đế của ghế (Hình 8).



Hình 9

1. Lỗ mở của bảng điều khiển (dưới giá gắn van)
2. Cặp ống 14,9 m
3. Giá gắn van

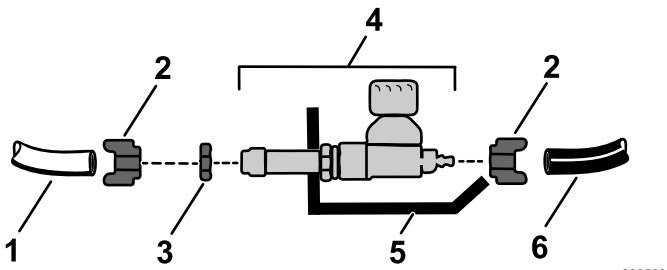
4. Siết chặt các ống vào bộ dây an toàn hiện có bằng lát nhựa (Hình 9 hoặc Hình 8).

Lắp đặt Ống Mật độ Bọt và Van Điều khiển Bọt

Máy phun tưới dòng Multi-Pro 5000

1. Nới lỏng và tháo đai ốc siết ra khỏi thân van (Hình 10).

Lưu ý: Giữ lại và để các đai ốc siết sang một bên.



Hình 10

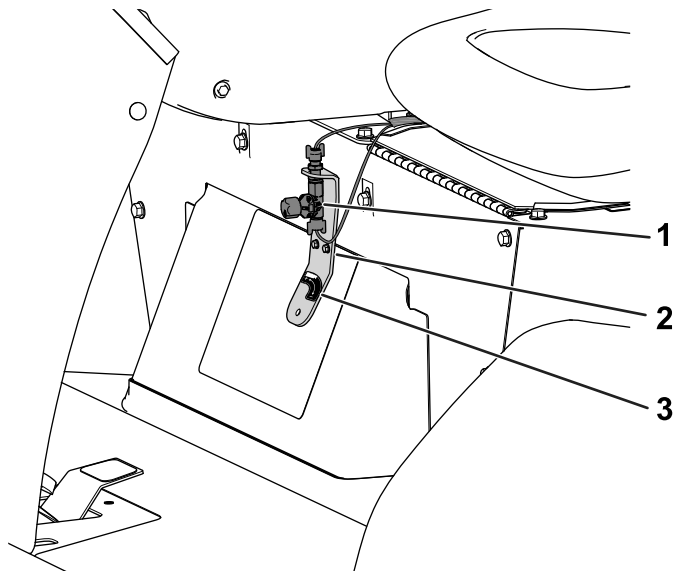
g206568

- | | |
|----------------|-------------------|
| 1. Ống trắng | 4. Thân van |
| 2. Đai ốc siết | 5. Giá gắn van |
| 3. Đai ốc hãm | 6. Ống xanh dương |

2. Nới lỏng và tháo đai ốc hãm ra khỏi van (**Hình 10**).

Lưu ý: Giữ lại và để các đai ốc hãm sang một bên.

- Sử dụng đai ốc hãm đã tháo trước đó để siết chặt van vào giá đỡ van (**Hình 10**).
- Lắp ống xanh dương và ống trắng vào một đai ốc siết (**Hình 10**).
- Siết chặt các ống xanh dương và trắng vào van bằng cách vặn đai ốc siết vào van (**Hình 10**).
- Dán nhãn mác lên như được minh họa trong **Hình 11** hoặc **Hình 12**.

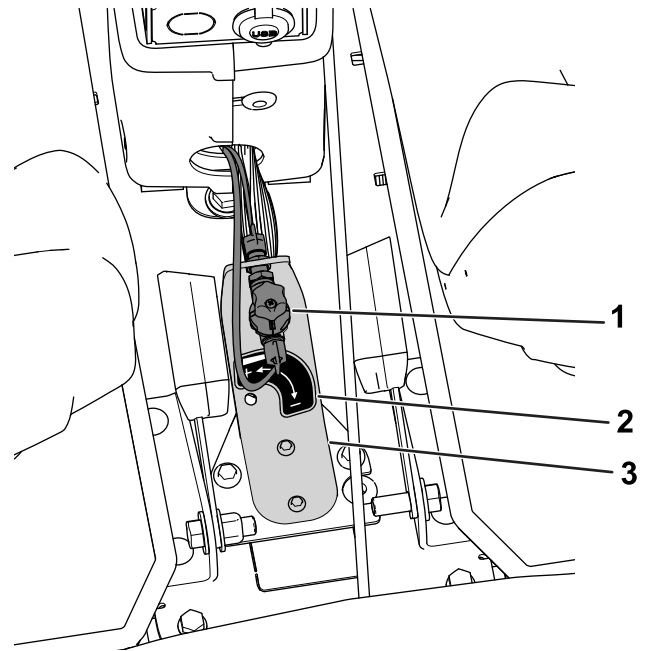


Hình 11

g206499

Mẫu máy Multi Pro 5800 từ năm 2015 về trước

- | | |
|----------------|----------------------|
| 1. Van | 3. Nhãn mác 112-7890 |
| 2. Giá gắn van | |



Hình 12

g206522

Mẫu máy Multi Pro 5800 từ năm 2016 về sau

- | | |
|----------------------|----------------|
| 1. Van | 3. Giá gắn van |
| 2. Nhãn mác 112-7890 | |

4

Lắp đặt Bộ Hoàn thiện Dụng cụ đánh dấu bằng Bọt và Giá

Các bộ phận cần thiết cho quy trình này:

- | | |
|---|---|
| 1 | Bộ hoàn thiện dụng cụ đánh dấu bằng bọt (bán riêng) |
|---|---|

Xem hướng dẫn lắp đặt đi kèm với bộ hoàn thiện dụng cụ đánh dấu bằng bọt.

5

Luồn Ống bọt

Các bộ phận cần thiết cho quy trình này:

1	Ống bọt
8	Lạt nhựa

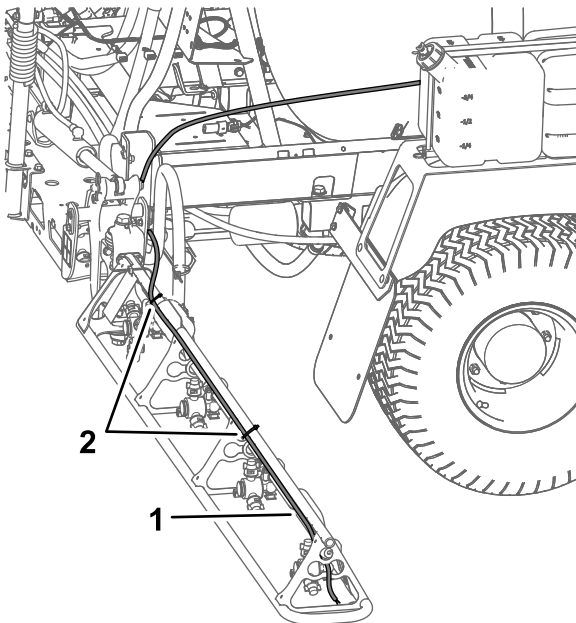
Luồn Ống bọt đến Cần

1. Lắp đặt ống bọt vào cần.

Lưu ý: Lắp đặt ống có chiều dài ngắn hơn vào cần ở cùng phía với giá; lắp đặt ống dài hơn vào cần ở phía đối diện giá.

- A. Trên cần bên phải, lắp đặt ống bọt dọc theo mặt sau của cọc đỡ phía trên (Hình 13).

Quan trọng: Nếu lắp đặt sai phía, các ống bọt sẽ bị chèn ép khi các cần nằm ở vị trí vận chuyển “X”.



Hình 13

Dòng Multi-Pro 5000 được minh họa

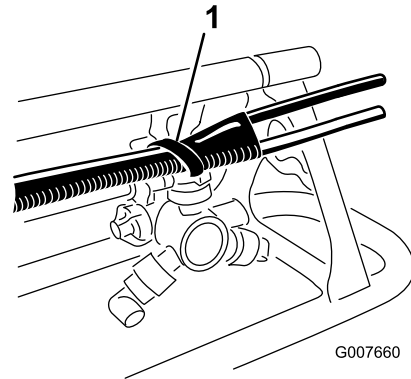
g197029

1. Ống bọt trên cần bên phải
2. Lạt nhựa

- B. Căn chỉnh phần cuối của ống với phần cuối của cọc đỡ phía trên.

Lưu ý: Dùng lạt nhựa để siết chặt ống bọt vào thanh giằng bằng cách sử dụng các lỗ trên thanh giằng (Hình 14).

Lưu ý: Hãy chừa lại một phần ống thừa nhỏ ở cuối cần để cần có thể kéo dài ra.



G007660

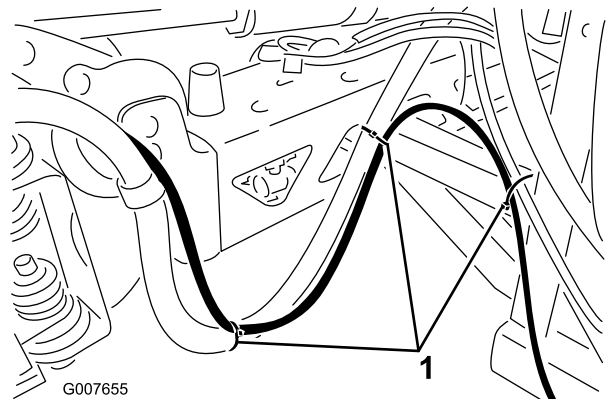
g007660

Hình 14

1. Lạt nhựa

- C. Tiếp tục luồn ống dọc theo ống cung cấp cần hiện có.

Lưu ý: Sử dụng lạt nhựa để siết chặt ống vào thanh giằng tại các vị trí được minh họa trong Hình 15.



G007655

g007655

Hình 15

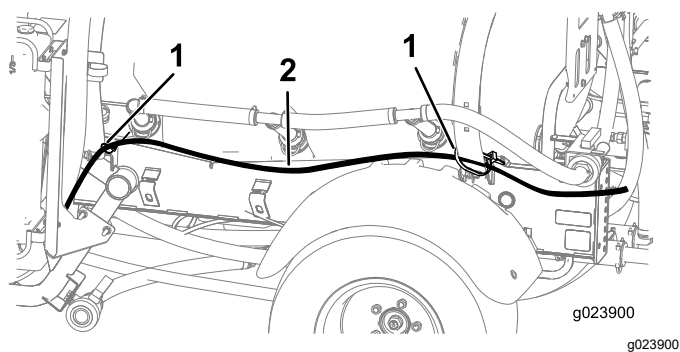
1. Lạt nhựa

- D. Lắp lại quy trình trên đối với cần bên trái, nhưng hãy luồn ống dọc theo mặt trước của cọc đỡ phía trên.

Quan trọng: Nếu lắp đặt sai phía, các ống bọt sẽ bị chèn ép khi các cần nằm ở vị trí vận chuyển “X”.

2. Luồn 2 ống bọt từ các cần về phía trước đến mặt bên của máy bằng giá gắn (Hình 16).

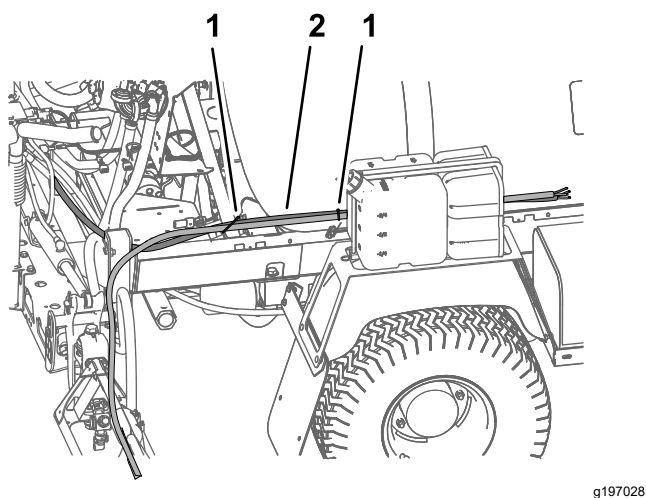
Quan trọng: Không luồn ống vào nơi chúng sẽ bị chèn ép hoặc kéo ra khỏi vị trí.



Hình 16

Máy phun tưới Multi Pro 1750

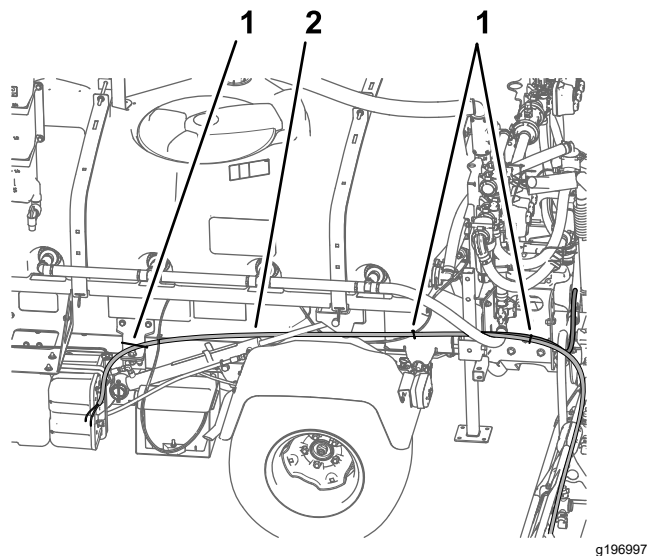
1. Lạt nhựa 2. Ống



Hình 17

Máy phun tưới Multi Pro 5800

1. Lạt nhựa 2. Ống



Hình 18

Máy phun tưới Multi Pro WM

1. Lạt nhựa 2. Ống

3. Sử dụng các dây buộc được cung cấp để siết chặt các ống bột vào bộ dây dẫn điện hiện có hoặc các ống cung cấp cần.

6

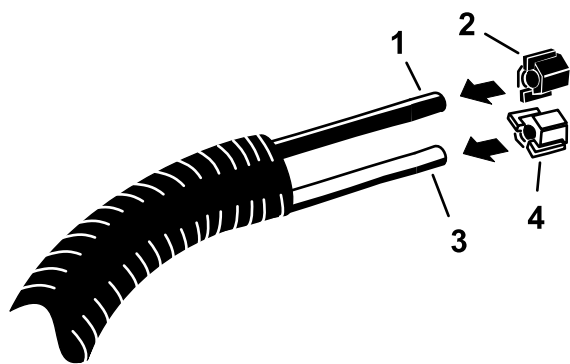
Lắp đặt Mắt phun Bột

Các bộ phận cần thiết cho quy trình này:

2	Đai ốc siết (xanh dương)
2	Đai ốc siết (trắng)
4	Giá
4	Vòng chêm
4	Vít định vị
2	Thanh gắn
2	Cụm mắt phun bột

Lắp ráp Đai ốc siết

1. Lắp ráp đai ốc siết xanh dương vào ống (chất lỏng) xanh dương (Hình 19).



g196925

Hình 19

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Ống xanh dương | 3. Ống trong suốt |
| 2. Đai ốc siết màu xanh dương | 4. Đai ốc siết màu trắng |

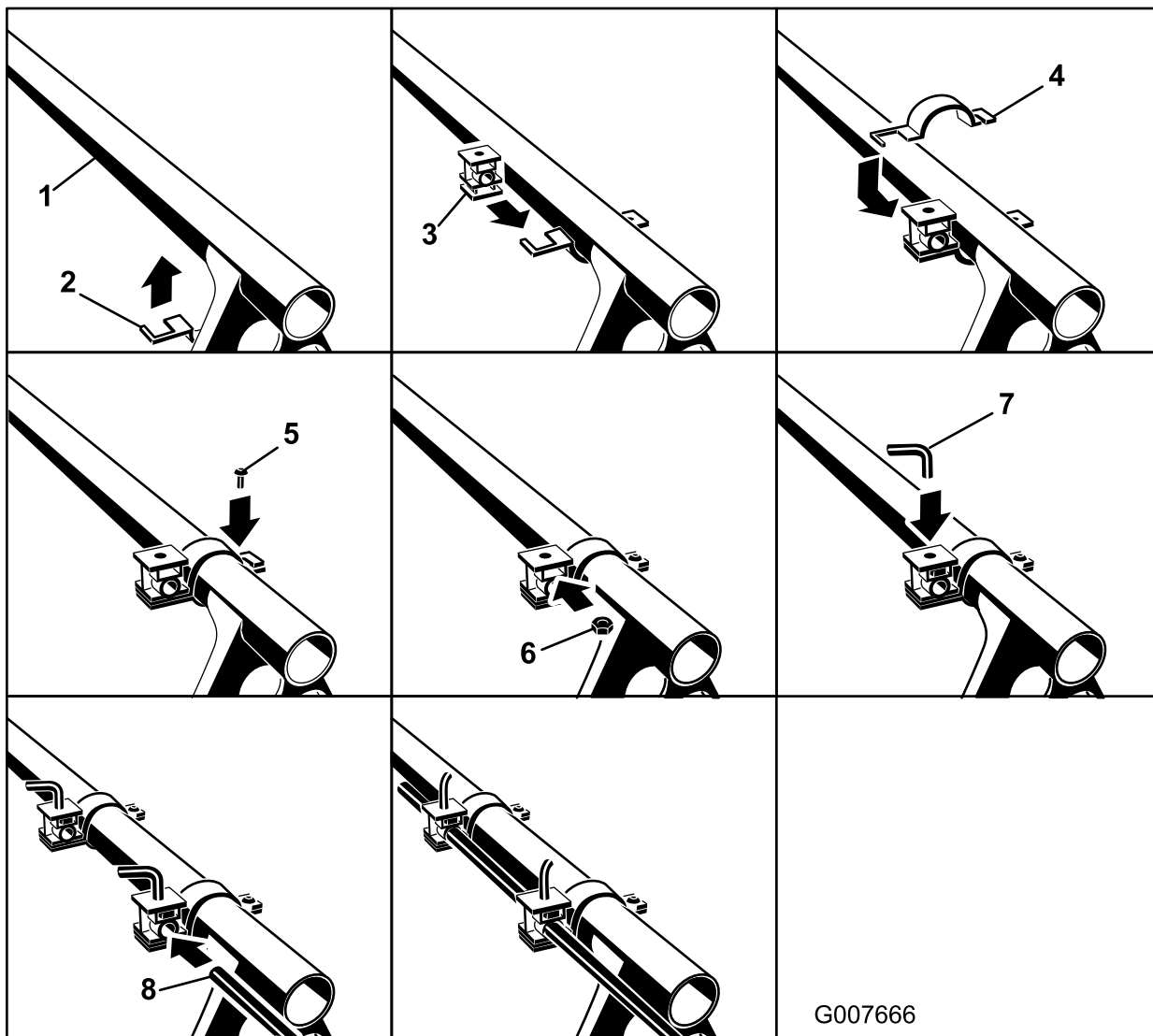
-
2. Lắp ráp đai ốc siết màu trắng vào ống (khí) trong suốt ([Hình 19](#)).
 3. Lặp lại bước [1](#) và [2](#) đối với các ống bột của cần ở phía còn lại của máy.

Lắp đặt Giá

1. Xác định vị trí của giá gắn mắt phun bột và vòng chêm.
2. Lắp đặt giá đầu tiên cách phần cuối của ống cần phía trên từ 3 đến 4 inch.

3. Lắp ráp giá và vòng chêm như được minh họa trong (Hình 20).

Lưu ý: Lắp đặt cả hai bộ kẹp giá vào phía sau của ống cần phía trên.



G007666

g007666

Hình 20

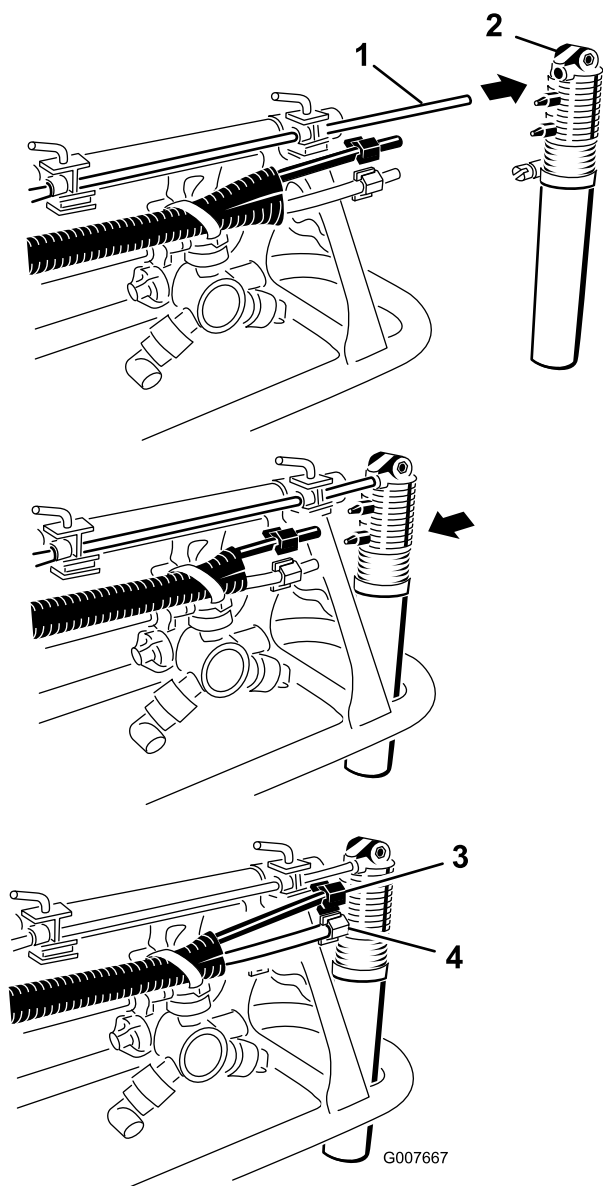
- | | | | |
|-------------------------|---------------------------------|---------------------|----------------|
| 1. Ống cần phía trên | 3. Vòng chêm (ghi chú về hướng) | 5. Vít kẹp | 7. Vít định vị |
| 2. Nửa dưới của kẹp giá | 4. Nửa dưới của kẹp giá | 6. Đai ốc vòng chêm | 8. Thanh gắn |

4. Lắp đặt cụm giá thứ hai cách giá thứ nhất từ 7 đến 10 cm vào phía trong.
5. Lắp đặt vít định vị vào lỗ trên cùng của mỗi vòng chêm.
6. Lắp đặt thanh gắn với đầu then hướng ra ngoài vào các lỗ trên vòng chêm.
7. Lặp lại bước 2 qua 6 cho cần ở phía bên kia của máy.

Lưu ý: Dùng vít định vị để cố định thanh ở vị trí mong muốn.

Lắp đặt Mắt phun Bọt

1. Xác định vị trí các mắt phun bọt ở các bộ phận rời và lắp đặt mắt phun vào thanh gắn như được minh họa trong (Hình 21).



Hình 21

- | | |
|---------------------|---|
| 1. Trục gá đầu then | 3. Ống xanh dương và đai ốc siết xanh dương |
| 2. Mắt phun bọt | 4. Ống trong suốt và đai ốc siết màu trắng |

2. Nối ống xanh dương vào ngạnh trên và ống trong suốt vào ngạnh dưới.
3. Siết chặt ống bằng đai ốc siết mà bạn đã lắp đặt trong Lắp ráp Đai ốc siết (trang 9).
4. Lặp lại bước 1 qua 3 cho cần ở phía bên kia của máy.

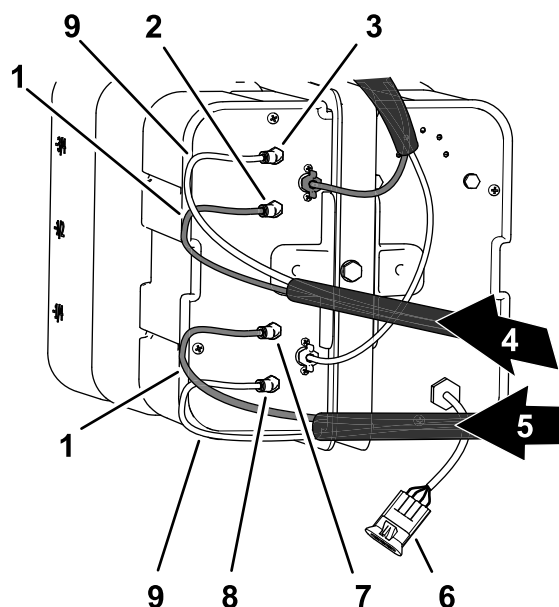
7

Kết nối các Ống Cần tại máy nén

Không có Bộ phận nào Bắt buộc

Quy trình

1. Luồn các ống bọt cho cần phải như được minh họa trong Hình 22.



Hình 22

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Ống xanh dương | 6. Đầu nối điện |
| 2. Đầu nối chất lỏng (cần bên trái) | 7. Đầu nối khí (cần bên phải) |
| 3. Đầu nối khí (cần bên trái) | 8. Đầu nối chất lỏng (cần bên phải) |
| 4. Ống bọt (cần trái) —Multi Pro 1750 và dòng WM Multi Pro 4,9 m hoặc dòng Multi Pro 5800 4,9 m | 9. Ống trong suốt |
| 5. Ống bọt (cần phải) —Multi Pro 1750 và dòng WM Multi Pro 5,5 m hoặc dòng Multi Pro 5800 4,3 m | |

2. Lắp ống trong suốt vào đầu nối khí ở tấm nén bên (Hình 22).
3. Lắp ống xanh dương vào đầu nối chất lỏng ở tấm nén bên (Hình 22).
4. Luồn các ống bọt cho cần trái như được minh họa trong Hình 22.

5. Lắp ống trong suốt vào đầu nối khí ở tấm nén bên (Hình 22).
6. Lắp ống xanh dương vào đầu nối chất lỏng ở tấm nén bên (Hình 22).

Vận hành

Sử dụng Điều khiển

Công tắc cần phải—Công tắc này kích hoạt bộ phận nén, tạo ra lưu lượng nước và không khí đến phần cần bên phải.

Công tắc cần trái—Công tắc này kích hoạt bộ phận nén, tạo ra lưu lượng nước và không khí đến phần cần bên trái.

Lưu ý: Bạn có thể thả bọt từ cả hai phần cần cùng một lúc.

Dấu chỉ báo —Những dấu này nằm ở mặt bên của bình và cho biết mức dung dịch có trong bình.

Van điều chỉnh bộ điều chỉnh bọt—Van này kiểm soát độ đặc của dung dịch bọt. Điều chỉnh van đóng hoặc mở để kiểm soát lượng dung dịch xả phòng đưa đến các mắt phun bọt. Tăng lưu lượng sẽ khiến lượng bọt lớn hơn và thả bọt thường xuyên hơn; giảm lưu lượng sẽ dẫn đến lượng bọt nhỏ hơn và thả bọt ít thường xuyên hơn.

Lưu ý: Sử dụng bọt với độ đặc đánh dấu loăng có thể có ích trong những ngày gió.

Van giảm áp— Vặn vấu màu đỏ trên nắp bình ra ngoài để giảm áp suất trong bình.

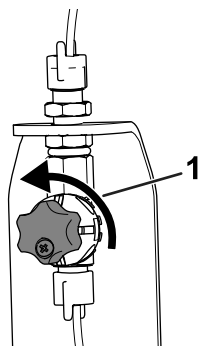
Đổ đầy Bình và Điều chỉnh Mật độ Bọt

Quan trọng: Hãy xả hệ thống bằng nước sạch sau mỗi lần sử dụng, đặc biệt là sau khi sử dụng nước cứng. Không bôi dầu, mỡ bôi trơn hoặc các sản phẩm dầu mỡ khác vào cụm mô-tơ máy nén.

1. Hãy đảm bảo rằng công tắc Bật/Tắt bộ phận nén bọt đang ở vị trí TẮT.
2. Kéo vấu giảm áp đỏ ra và tháo nắp màu đen khỏi bình.
3. Đổ lượng nước thích hợp vào bình rồi thêm bọt cô đặc qua lỗ mở trên cùng của bình theo hướng dẫn của nhà sản xuất.

Quan trọng: Độ pH quá cao (độ cứng hoặc độ mềm) của nước sẽ ảnh hưởng đến lượng bọt cô đặc cần có.

4. Lắp đặt nắp trên bình và dùng tay vặn chặt.
5. Khi vận hành ban đầu, hãy xoay van điều chỉnh mật độ bọt mở ra 1/8 đến 1/4 vòng ngược chiều kim đồng hồ (Hình 23).



Hình 23

g207605

1. Mở ra ¼ vòng

6. Bắt đầu vận hành hệ thống đánh dầu và tạo mẫu thử nghiệm trên mặt đất.

Lưu ý: Khi mới khởi động hệ thống đánh dầu, hãy chờ 1 đến 2 phút để bột chảy qua vạch.

7. Điều chỉnh van điều chỉnh mật độ bột để có được độ đặc mong muốn và phun tưới như bình thường.

Lưu ý: Nếu bạn để bột trong đường dẫn nhiều hơn 2 giờ, bột có thể bị loãng. Trước lúc vận hành sau khi nghỉ từ 2 giờ trở lên, hãy chạy máy từ 1 đến 2 phút để loại bỏ lượng nước thừa.

Nếu bột trong máy quá loãng, hãy thực hiện như sau:

- A. Đóng hoàn toàn van điều chỉnh mật độ bột.
- B. Vận hành trong 2 phút.
- C. Chờ 1 phút và sau đó kiểm tra độ đặc của bột.
- D. Điều chỉnh bột để đạt được độ đặc như mong muốn.

Bảo trì

Chuẩn bị cho mùa đông

1. Di chuyển xe lên một bề mặt bằng phẳng, bật phanh đỗ, dừng máy bơm và tắt động cơ.
2. Ở nắp bình, kéo ra trên vấu giảm áp màu đỏ ra.
3. Tháo nắp bình ra khỏi bình.
4. Tháo kẹp ghim đang siết chặt dây đeo và bình vào máy nén.
5. Đổ hết xà phòng và chất lỏng ra khỏi bình.
6. Lắp ráp bình vào máy nén bằng dây đeo và kẹp ghim.
7. Lắp ráp nắp vào bình và siết chặt nắp.
8. Khởi động máy nén của dụng cụ đánh dầu bằng bột và chạy từng mắt phun của dụng cụ đánh dầu bằng bột trong 5 phút.
- Lưu ý:** Thao tác này sẽ loại bỏ dung dịch ra khỏi cuộn solenoid và ngăn hư hỏng do đóng băng.
9. Tắt máy nén của dụng cụ đánh dầu bằng bột và rút chìa khóa ra khỏi công tắc chìa khóa.
10. Tháo rời các mắt phun bột và thay thế các miếng bột biển.

Cất giữ

1. Di chuyển xe lên một bề mặt bằng phẳng, gài phanh tay, tắt bơm, tắt động cơ và rút chìa khoá.
2. Giảm áp suất bên trong bình bằng cách mở nắp bình, lắp đặt nắp bình và siết chặt bằng tay.
3. Ngắt kết nối ống dẫn khí và chất lỏng với bình.

Lưu ý: Thay thế cả ống dẫn khí và chất lỏng bằng khớp nối ống được cung cấp.

4. Tháo rời các mắt phun bột và thay thế các miếng bọt biển.
5. Đổ hết xà phòng và chất lỏng ra khỏi bình để tránh chúng đóng băng lại và làm hỏng bình.

Thông báo về Quyền riêng tư của EEA/Vương quốc Anh

Toro Sử dụng Thông tin Cá nhân của Bạn

Công ty Toro (sau đây được gọi là “Toro”) tôn trọng quyền riêng tư của bạn. Khi bạn mua sản phẩm của chúng tôi, chúng tôi có thể thu thập một số thông tin cá nhân nhất định về bạn, trực tiếp từ bạn hoặc thông qua công ty hoặc đại lý Toro tại địa phương của bạn. Toro sử dụng thông tin này để thực hiện các nghĩa vụ theo hợp đồng - chẳng hạn như đăng ký bảo hành cho bạn, xử lý yêu cầu bảo hành của bạn hoặc liên hệ với bạn trong trường hợp thu hồi sản phẩm - và cho các mục đích kinh doanh hợp pháp - chẳng hạn như đánh giá mức độ hài lòng của khách hàng, cải thiện sản phẩm của chúng tôi hoặc cung cấp cho bạn thông tin sản phẩm có thể được quan tâm. Toro có thể chia sẻ thông tin của bạn với các công ty con, chi nhánh, đại lý hoặc các đối tác kinh doanh khác của chúng tôi liên quan đến những hoạt động này. Chúng tôi cũng có thể tiết lộ thông tin cá nhân khi pháp luật yêu cầu hoặc liên quan đến mua bán, sáp nhập doanh nghiệp. Chúng tôi sẽ không bao giờ bán thông tin cá nhân của bạn cho bất kỳ công ty nào khác vì mục đích tiếp thị.

Lưu giữ Thông tin Cá nhân của bạn

Toro sẽ lưu giữ thông tin cá nhân của bạn miễn là thông tin có liên quan cho các mục đích trên và phù hợp với các yêu cầu pháp lý. Để biết thêm thông tin về thời hạn lưu giữ hiện hành, vui lòng liên hệ legal@toro.com.

Cam kết Bảo mật của Toro

Thông tin cá nhân của bạn có thể được xử lý ở Hoa Kỳ hoặc một quốc gia khác có thể có luật bảo vệ dữ liệu ít nghiêm ngặt hơn quốc gia mà bạn đang cư trú. Bất cứ khi nào chúng tôi chuyển giao thông tin của bạn ra bên ngoài quốc gia mà bạn đang cư trú, chúng tôi sẽ thực hiện các bước theo yêu cầu pháp lý để đảm bảo các biện pháp bảo vệ được áp dụng phù hợp nhằm bảo vệ thông tin của bạn và đảm bảo thông tin đó được xử lý bảo mật.

Truy cập và Sửa lỗi

Bạn có thể có quyền sửa hoặc xem xét dữ liệu cá nhân của mình, hoặc phản đối hoặc hạn chế việc xử lý dữ liệu của bạn. Để thực hiện điều đó, vui lòng liên hệ với chúng tôi qua email theo địa chỉ legal@toro.com. Nếu bạn lo ngại về cách mà Toro đã xử lý thông tin của bạn, chúng tôi khuyến khích bạn nêu vấn đề này trực tiếp với chúng tôi. Xin lưu ý rằng cư dân Châu Âu có quyền khiếu nại lên Cơ quan Bảo vệ Dữ liệu của họ.